

**SANDVIK CHOMUTOV
PRECISION TUBES spol. s r.o**

**Zpráva auditora a účetní závěrka
k 31. prosinci 2014**

Zpráva nezávislého auditora pro společníka společnosti SANDVIK CHOMUTOV PRECISION TUBES spol. s r.o.

Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky společnosti SANDVIK CHOMUTOV PRECISION TUBES spol. s r.o., tj. rozvahy k 31. prosinci 2014, výkazu zisku a ztráty za rok 2014 a přílohy této účetní závěrky, včetně popisu použitých významných účetních metod a ostatních doplňujících údajů. Údaje o společnosti SANDVIK CHOMUTOV PRECISION TUBES spol. s r.o. jsou uvedeny v bodě 1 přílohy této účetní závěrky.

Odpovědnost statutárního orgánu účetní jednotky za účetní závěrku

Statutární orgán společnosti SANDVIK CHOMUTOV PRECISION TUBES spol. s r.o. je odpovědný za sestavení účetní závěrky, která podává věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy, a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

Odpovědnost auditora

Naší odpovědností je vyjádřit na základě provedení auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech, Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické požadavky a naplánovat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů, jejichž cílem je získat důkazní informace o částkách a skutečnostech uvedených v účetní závěrce. Výběr auditorských postupů závisí na úsudku auditora, včetně vyhodnocení rizik, že účetní závěrka obsahuje významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou. Při vyhodnocování těchto rizik auditor posoudí vnitřní kontrolní systém, který je relevantní pro sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz. Cílem tohoto posouzení je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřního kontrolního systému účetní jednotky. Audit též zahrnuje posouzení vhodnosti použitých účetních metod, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením i posouzení celkové prezentace účetní závěrky.

Jsme přesvědčeni, že získané důkazní informace poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.



Výrok auditora

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv společnosti SANDVIK CHOMUTOV PRECISION TUBES spol. s r.o. k 31. prosinci 2014 a nákladů, výnosů a výsledku jejího hospodaření za rok 2014 v souladu s českými účetními předpisy.

V Praze, dne 9. února 2015

KPMG Česká republika Audit
KPMG Česká republika Audit, s.r.o.
Evidenční číslo 71

Petr Škoda
Ing. Petr Škoda
Partner
Evidenční číslo 1842

ROZVAHA
v plném rozsahu
k 31. prosinci 2014
(v tisících Kč)

Obchodní firma a sídlo

SANDVIK CHOMUTOV PRECISION
TUBES spol. s r.o.

Vítězslava Nezvala 5502

Chomutov

Česká republika

Identifikační číslo

602 78 773

Označ.	AKTIVA	řád.	Běžné účetní období			Minulé úč.
			Brutto	Korekce	Netto	Netto
a	b	c	1	2	3	4
	AKTIVA CELKEM (ř.02+03+31+63)	001	5 589 451	-1 721 144	3 868 307	3 575 617
A.	Pohledávky za upsaný základní kapitál	002				
B.	Dlouhodobý majetek (ř.04+13+23)	003	3 091 603	-1 690 498	1 401 105	1 388 107
B.I.	Dlouhodobý nehmotný majetek (ř.05 až 12)	004	36 004	- 35 171	833	1 420
B.I.1.	Zřizovací výdaje	005				
	2. Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje	006				
	3. Software	007	29 167	- 28 471	696	1 420
	4. Ocenitelná práva	008				
	5. Goodwill	009				
	6. Jiný dlouhodobý nehmotný majetek	010	6 837	- 6 700	137	
	7. Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	011				
	8. Poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný majetek	012				
B.II.	Dlouhodobý hmotný majetek (ř.14 až 22)	013	3 055 599	-1 655 327	1 400 272	1 386 687
B.II.1.	Pozemky	014	24 532		24 532	24 532
	2. Stavby	015	760 557	- 160 183	600 374	607 240
	3. Samostatné hmotné movité věci a soubory hmotných movitých věcí	016	1 978 890	-1 266 819	712 071	685 064
	4. Pěstitelské celky trvalých porostů	017				
	5. Dospělá zvířata a jejich skupiny	018				
	6. Jiný dlouhodobý hmotný majetek	019	202		202	202
	7. Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	020	284 379	- 228 325	56 054	67 440
	8. Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	021	7 039		7 039	2 209
	9. Oceňovací rozdíly k nabytému majetku	022				
B.III.	Dlouhodobý finanční majetek (ř.24 až 30)	023				
B.III.1.	Podíly - ovládaná osoba	024				
	2. Podíly v účetních jednotkách pod podstatným vlivem	025				
	3. Ostatní dlouhodobé cenné papíry a podíly	026				
	4. Zápůjčky a úvěry - ovládaná nebo ovládající osoba, podstatný vliv	027				
	5. Jiný dlouhodobý finanční majetek	028				
	6. Pořizovaný dlouhodobý finanční majetek	029				
	7. Poskytnuté zálohy na dlouhodobý finanční majetek	030				

SANDVIK CHOMUTOV PRECISION TUBES spol. s r.o.
Rozvaha

k 31. prosinci 2014

Označ.	A K T I V A	řad.	Běžné účetní období			Minulé úč. období Netto
			Brutto	Korekce	Netto	
a	b	c	1	2	3	4
C.	Oběžná aktiva (ř.32+39+48+58)	031	2 478 659	- 30 646	2 448 013	2 177 537
C.I.	Zásoby (ř.33 až 38)	032	591 042	- 26 746	564 296	494 525
C.I.1.	Materiál	033	299 314	- 24 807	274 507	274 784
	2. Nedokončená výroba a polotovary	034	247 566	- 1 683	245 883	181 858
	3. Výrobky	035	44 162	- 256	43 906	37 866
	4. Mladá a ostatní zvířata a jejich skupiny	036				
	5. Zboží	037				17
	6. Poskytnuté zálohy na zásoby	038				
C.II.	Dlouhodobé pohledávky (ř.40 až 47)	039				
C.II.1.	Pohledávky z obchodních vztahů	040				
	2. Pohledávky - ovládaná nebo ovládající osoba	041				
	3. Pohledávky - podstatný vliv	042				
	4. Pohledávky za společníky	043				
	5. Dlouhodobé poskytnuté zálohy	044				
	6. Dohadné účty aktivní	045				
	7. Jiné pohledávky	046				
	8. Odložená daňová pohledávka	047				
C.III.	Krátkodobé pohledávky (ř.49 až 57)	048	591 646	- 3 900	587 746	613 921
C.III.1.	Pohledávky z obchodních vztahů	049	555 073	- 303	554 770	576 969
	2. Pohledávky - ovládaná nebo ovládající osoba	050				
	3. Pohledávky - podstatný vliv	051				
	4. Pohledávky za společníky	052				
	5. Sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	053				
	6. Stát - daňové pohledávky	054	25 406		25 406	28 251
	7. Krátkodobé poskytnuté zálohy	055	11 133	- 3 597	7 536	5 587
	8. Dohadné účty aktivní	056				
	9. Jiné pohledávky	057	34		34	3 114
C.IV.	Krátkodobý finanční majetek (ř.59 až 62)	058	1 295 971		1 295 971	1 069 091
C.IV.1.	Peníze	059	87		87	106
	2. Účty v bankách	060	1 295 884		1 295 884	1 068 985
	3. Krátkodobé cenné papíry a podíly	061				
	4. Pořizovaný krátkodobý finanční majetek	062				
D.I.	Časové rozlišení (ř.64+65+66)	063	19 189		19 189	9 973
D.I.1.	Náklady příštích období	064	12 148		12 148	7 353
	2. Komplexní náklady příštích období	065				
	3. Příjmy příštích období	066	7 041		7 041	2 620

SANDVIK CHOMUTOV PRECISION TUBES spol. s r.o.
Rozvaha

k 31. prosinci 2014

Označ.	P A S I V A	řád.	Běžné účetní období	Minulé úč. období
a	b	c	5	6
	PASIVA CELKEM (ř.68+89+122)	067	3 868 307	3 575 617
A.	Vlastní kapitál (ř.69+73+80+83+87+88)	068	2 635 114	2 976 899
A.I.	Základní kapitál (ř.70+71+72)	069	850 000	850 000
A.I.1.	Základní kapitál	070	850 000	850 000
	2. Vlastní akcie a vlastní obchodní podíly (-)	071		
	3. Změny základního kapitálu	072		
A.II.	Kapitálové fondy (ř.74 až 79)	073	- 63 943	- 7 394
A.II.1.	Ážio	074		
	2. Ostatní kapitálové fondy	075		
	3. Oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků	076	- 63 943	- 7 394
	4. Oceňovací rozdíly z přecenění při přeměnách obchodních korporací	077		
	5. Rozdíly z přeměn obchodních korporací	078		
	6. Rozdíly z ocenění při přeměnách obchodních korporací	079		
A.III.	Fondy ze zisku (ř.81+82)	080	85 000	85 000
A.III.1.	Rezervní fond	081	85 000	85 000
	2. Statutární a ostatní fondy	082		
A.IV.	Výsledek hospodaření minulých let (ř.84+85+86)	083		579 650
A.IV.1.	Nerozdělený zisk minulých let	084		579 650
	2. Neuhrazená ztráta minulých let	085		
	3. Jiný výsledek hospodaření minulých let	086		
A.V.1.	Výsledek hospodaření běžného účetního období (+/-)	087	1 764 057	1 469 643
A.V.2.	Rozhodnuto o zálohách na výplatu podílu na zisku (-)	088		
B.	Cizí zdroje (ř.90+95+106+118)	089	1 195 947	566 083
B.I.	Rezervy (ř.91 až 94)	090	128 623	73 403
B.I.1.	Rezervy podle zvláštních právních předpisů	091		
	2. Rezerva na důchody a podobné závazky	092		
	3. Rezerva na daň z příjmů	093	117 152	64 080
	4. Ostatní rezervy	094	11 471	9 323
B.II.	Dlouhodobé závazky (ř.96 až 105)	095	38 525	40 724
B.II.1.	Závazky z obchodních vztahů	096		
	2. Závazky - ovládaná nebo ovládající osoba	097		
	3. Závazky - podstatný vliv	098		
	4. Závazky ke společníkům	099		
	5. Dlouhodobé přijaté zálohy	100		
	6. Vydané dluhopisy	101		
	7. Dlouhodobé směnky k úhradě	102		
	8. Dohadné účty pasivní	103		
	9. Jiné závazky	104		
	10. Odložený daňový závazek	105	38 525	40 724

k 31. prosinci 2014

[illegible]

VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY

druhové členění

za rok končící 31. prosincem 2014

(v tisících Kč)

Obchodní firma a sídlo

SANDVIK CHOMUTOV PRECISION
TUBES spol. s r.o.

Vítězslava Nezvala 5502

Chomutov

Česká republika

Identifikační číslo

602 78 773

Označ.	TEXT	řad.	Běžné účetní období	Minulé úč. období
a	b	c	1	2
I.	Tržby za prodej zboží	01	15	92
A.	Náklady vynaložené na prodané zboží	02	13	63
+	Obchodní marže (ř.01-02)	03	2	29
II.	Výkony (ř.05+06+07)	04	5 283 050	4 610 197
II.1.	Tržby za prodej vlastních výrobků a služeb	05	5 214 144	4 485 858
II.2.	Změna stavu zásob vlastní činnosti	06	68 870	124 265
II.3.	Aktivace	07	36	74
B.	Výkonová spotřeba (ř.09+10)	08	2 555 939	2 362 170
B.1.	Spotřeba materiálu a energie	09	2 086 220	1 995 689
B.2.	Služby	10	469 719	366 481
+	Přidaná hodnota (ř.03+04-08)	11	2 727 113	2 248 056
C.	Osobní náklady (ř.13 až 16)	12	411 130	366 805
C.1.	Mzdové náklady	13	295 959	262 853
C.2.	Odměny členům orgánů obchodní korporace	14		
C.3.	Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	15	98 007	87 533
C.4.	Sociální náklady	16	17 164	16 419
D.	Daně a poplatky	17	2 512	2 194
E.	Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	18	112 512	105 415
III.	Tržby z prodeje dlouhodobého majetku a materiálu (ř.20+21)	19	122 961	56 946
III.1	Tržby z prodeje dlouhodobého majetku	20	54 462	310
III.2	Tržby z prodeje materiálu	21	68 499	56 636
F.	Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku a materiálu (ř.23+24)	22	91 987	18 894
F.1.	Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku	23	56 441	1 106
F.2.	Prodaný materiál	24	35 546	17 788
G.	Změna stavu rezerv a opravných položek v provozní oblasti a komplexních nákladů příštích období	25	- 11 872	- 35 957
IV.	Ostatní provozní výnosy	26	10 827	6 325
H.	Ostatní provozní náklady	27	6 102	9 016
V.	Převod provozních výnosů	28		
I.	Převod provozních nákladů	29		
*	Provozní výsledek hospodaření (ř.11-12-17-18+19-22-25+26-27+28-29)	30	2 248 530	1 844 960

SANDVIK CHOMUTOV PRECISION TUBES spol. s r.o.

Výkaz zisku a ztráty - druhové členění
za rok končící 31. prosincem 2014

Označ.	TEXT	řád.	Běžné účetní období	Minulé úč. období
a	b	c	1	2
VI.	Tržby z prodeje cenných papírů a podílů	31		
J.	Prodané cenné papíry a podíly	32		
VII.	Výnosy z dlouhodobého finančního majetku (ř.34+35+36)	33		
VII.1.	Výnosy z podílů v ovládaných osobách a v účetních jednotkách pod podstatným vlivem	34		
VII.2.	Výnosy z ostatních dlouhodobých cenných papírů a podílů	35		
VII.3.	Výnosy z ostatního dlouhodobého finančního majetku	36		
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančního majetku	37		
K.	Náklady z finančního majetku	38		
IX.	Výnosy z přecenění cenných papírů a derivátů	39		1 531
L.	Náklady z přecenění cenných papírů a derivátů	40	19 095	4 115
M.	Změna stavu rezerv a opravných položek ve finanční oblasti	41		
X.	Výnosové úroky	42	740	1 690
N.	Nákladové úroky	43		16
XI.	Ostatní finanční výnosy	44	129 152	115 854
O.	Ostatní finanční náklady	45	175 358	144 912
XII.	Převod finančních výnosů	46		
P.	Převod finančních nákladů	47		
*	Finanční výsledek hospodaření (ř.31-32+33+37-38+39-40-41+42-43+44-45+46-47)	48	- 64 561	- 29 968
Q.	Daň z příjmů za běžnou činnost (ř.50+51)	49	419 912	345 349
Q.1.	-splatná	50	408 846	330 395
Q.2.	-odložená	51	11 066	14 954
**	Výsledek hospodaření za běžnou činnost (ř.30+48-49)	52	1 764 057	1 469 643
XIII.	Mimofádné výnosy	53		
R.	Mimofádné náklady	54		
S.	Daň z příjmů z mimofádné činnosti (ř.56+57)	55		
S.1.	-splatná	56		
S.2.	-odložená	57		
*	Mimofádný výsledek hospodaření (ř.53-54-55)	58		
T.	Převod podílu na výsledku hospodaření společníkům (+/-)	59		
***	Výsledek hospodaření za účetní období (+/-) (ř.52+58-59)	60	1 764 057	1 469 643
****	Výsledek hospodaření před zdaněním (ř.30+48+53-54)	61	2 183 969	1 814 992

SANDVIK CHOMUTOV PRECISION TUBES spol. s r.o.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2014
v tisících Kč

1. Charakteristika a hlavní aktivity

Založení a charakteristika společnosti

SANDVIK CHOMUTOV PRECISION TUBES spol. s r.o. ("společnost") vznikla zápisem do obchodního rejstříku dne 7. března 1994. Hlavní činností společnosti je výroba přesně tvarovaných trubek z nerezové oceli.

Vlastnická struktura společnosti

Sandvik PT Aktiebolag, Sandviken, Švédsko	100%
---	------

Sídlo společnosti

SANDVIK CHOMUTOV PRECISION TUBES spol. s r.o.
Vítězslava Nezvala 5502
430 01 Chomutov
Česká republika

Identifikační číslo

602 78 773

Statutární orgány společnosti k 31. prosinci 2014

Jednatelé

Ing. Ludmila Hronová, MBA
RNDr. Jiří Polman, CSc.

Předseda dozorčí rady k 31. prosinci 2014

Petra Einarsson

Členové dozorčí rady k 31. prosinci 2014

Cecilia Hägglöf
Anna-Karin Andrén

Změny v obchodním rejstříku

V roce 2014 nebyly provedeny žádné změny v obchodním rejstříku.

Organizační struktura

Společnost je z hlediska zabezpečování jednotlivých činností rozdělena na úsek personální, finanční, obchodní, výrobní, nákup a logistika, technický, marketingový, plánovací, výpočetní techniky a řízení jakosti. V čele jednotlivých úseků stojí manažeři, kteří jsou přímo podřízeni generálnímu řediteli.

SANDVIK CHOMUTOV PRECISION TUBES spol. s r.o.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2014
v tisících Kč

2. Zásadní účetní postupy používané společností

(a) Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek

Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek je evidován v pořizovací ceně. Dlouhodobý hmotný majetek v pořizovací ceně do 40 tis. Kč a dlouhodobý nehmotný majetek v pořizovací ceně do 60 tis. Kč není vykazován v rozvaze a je účtován do nákladů v roce jeho pořízení.

Ocenění dlouhodobého majetku vlastní výroby zahrnuje přímý materiál, přímé mzdy a režijní náklady přímo spojené s jeho výrobou do doby jeho aktivace.

V následující tabulce jsou uvedeny metody a doby odpisování podle skupin majetku:

	Metoda	Doba odpisování
Software	Lineární	3 roky
Budovy a stavby	Lineární	20 - 50 let
Stroje a přístroje	Lineární	5 - 50 let

(b) Dlouhodobý finanční majetek

Dlouhodobý finanční majetek je účtován v pořizovací ceně. Je-li tržní hodnota tohoto finančního majetku trvale nižší než jeho účetní hodnota, je tato účetní hodnota snížena na hodnotu tržní.

V případě přechodného snížení hodnoty tohoto majetku se tvoří opravná položka.

(c) Zásoby

Materiál je účtován v pořizovacích cenách, které zahrnují cenu pořízení, celní poplatky a dopravné za dodání materiálu do výrobního areálu. Materiál je oceňován metodou předem stanovených cen.

Nedokončená výroba a hotové výrobky jsou oceňovány vlastními náklady, které zahrnují cenu materiálu a práce a proporcionální část výrobních režijních nákladů podle stavu rozpracovanosti.

(d) Stanovení opravných položek a rezerv

Dlouhodobý hmotný majetek

Společnost tvoří opravné položky k dlouhodobému hmotnému majetku na základě porovnání zůstatkové hodnoty budov a strojů s jejich tržním oceněním a očekávanou využitelností ve společnosti.

SANDVIK CHOMUTOV PRECISION TUBES spol. s r.o.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2014
v tisících Kč

Pohledávky

Společnost stanoví opravné položky k pochybným pohledávkám podle vlastní analýzy platební schopnosti svých zákazníků.

Zásoby

Opravné položky jsou vytvářeny v případech, kdy ocenění použité v účetnictví je přechodně vyšší než současná tržní hodnota příslušných zásob.

Ostatní dlouhodobý finanční majetek

Společnost tvoří opravnou položku na dlouhodobý finanční majetek na základě vlastní analýzy.

Rezerva na nevybranou dovolenou

Rezerva na nevybranou dovolenou je k rozvahovému dni tvořena na základě analýzy nevybrané dovolené za dané účetní období a průměrných mzdových nákladů včetně nákladů na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění dle jednotlivých zaměstnanců.

Ostatní rezervy

Společnost tvoří rezervy na rizika či ztráty z podnikání v okamžiku, kdy jsou jí budoucí rizika či ztráty známy na základě současných skutečností, podle jednotlivých případů, kde tato rizika a ztráty lze očekávat.

Rezerva na daň z příjmů

Rezervu na daň z příjmů vytváří společnost vzhledem k tomu, že okamžik sestavení účetní závěrky předchází okamžiku stanovení výše daňové povinnosti. V následujícím účetním období společnost rezervu rozpustí a zaúčtuje zjištěnou daňovou povinnost.

V rozvaze je rezerva na daň z příjmů snížena o zaplacené zálohy na daň z příjmů, výsledný závazek je vykázán v položce Rezerva na daň z příjmů.

Zaměstnanecké požitky

Společnost účtuje o nákladech na důchody a jiné zaměstnanecké požitky v okamžiku, ve kterém na výplatu daného důchodu nebo jiného požitku zaměstnanci vzniká nárok. Důchody nebo jiné zaměstnanecké požitky jsou pro jednotlivé skupiny zaměstnanců stanoveny kolektivní smlouvou.

(e) Přepočty cizích měn

Společnost používá pro přepočet cizích měn pevný kurz, který se stanovuje na základě denního kurzu devizového trhu vyhlášeného ČNB první pracovní den kalendářního měsíce a používá se pro účetní případy účtované v příslušném měsíci. V průběhu roku se účtuje pouze o realizovaných kurzových ziscích a ztrátách.

SANDVIK CHOMUTOV PRECISION TUBES spol. s r.o.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2014
v tisících Kč

Aktiva a pasiva v zahraniční měně jsou k rozvahovému dni přepočítávána podle kurzu devizového trhu vyhlášeného ČNB. Nerealizované kurzové zisky a ztráty jsou zachyceny ve výsledku hospodaření.

(f) Deriváty

Deriváty k obchodování

Finanční deriváty držené za účelem obchodování jsou vykazovány v reálných hodnotách a zisky (ztráty) ze změny jejich reálných hodnot jsou zahrnuty ve výnosech nebo nákladech.

Zajišťovací deriváty

Zajišťovací deriváty jsou vykazovány v reálné hodnotě. Způsob vykázání této reálné hodnoty závisí na aplikovaném modelu zajišťovacího účetnictví.

Zajišťovací účetnictví je aplikovatelné, pokud:

- zajištění je v souladu se strategií společnosti pro řízení rizik,
- v okamžiku uskutečnění zajišťovací transakce je zajišťovací vztah formálně zdokumentován,
- očekává se, že zajišťovací vztah bude po dobu jeho trvání vysoce efektivní,
- efektivita zajišťovacího vztahu je objektivně měřitelná,
- zajišťovací vztah je vysoce efektivní v průběhu účetního období,
- v případě zajištění očekávaných transakcí se výskyt této transakce očekává s vysokou pravděpodobností.

V případě, že derivát je použit k zajištění rizika změny reálné hodnoty vykázaných aktiv nebo pasiv, je zajišťovaná položka také oceňována reálnou hodnotou. Zisky a ztráty plynoucí z přecenění zajišťované položky i zajišťovacího derivátu jsou zahrnuty ve výnosech nebo nákladech.

V případě, že derivát je použit k zajištění rizika změn peněžních toků plynoucích z aktiv, pasiv nebo právně vynutitelných smluvních vztahů nebo očekávaných transakcí, je změna reálné hodnoty zajišťovacího derivátu odpovídající efektivní části zajištění vykázána jako součást vlastního kapitálu v položce „Oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků“. Neefektivní část zajištění je zahrnuta ve výnosech nebo nákladech.

(g) Výzkum a vývoj

Náklady na výzkum jsou vynaloženy za účelem získání zcela nových technických znalostí, které mohou vést k budoucímu zlepšení výrobků nebo celých procesů, pro něž však není dosud stanoveno jejich ekonomické využití. Tyto náklady jsou účtovány do výkazu zisku a ztráty v období, ve kterém byly vynaloženy.

SANDVIK CHOMUTOV PRECISION TUBES spol. s r.o.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2014
v tisících Kč

(h) Najatý majetek

Společnost účtuje o najatém majetku tak, že zahrnuje leasingové splátky do nákladů rovnoměrně po dobu trvání nájmu. Při ukončení nájmu a uplatnění možnosti odkupu je předmět leasingu zařazen v kupní ceně.

(i) Daň z příjmů

Daň z příjmů za dané období se skládá ze splatné daně a ze změny stavu v odložené dani.

Splatná daň zahrnuje odhad daně vypočtený z daňového základu s použitím daňové sazby platné v běžném roce a veškeré doměrky a vratky za minulé období.

Odložená daň vychází z veškerých dočasných rozdílů mezi účetní a daňovou hodnotou aktiv a pasiv s použitím očekávané daňové sazby platné pro období, ve kterém budou daňový závazek nebo pohledávka uplatněny.

O odložené daňové pohledávce se účtuje pouze tehdy, je-li pravděpodobné, že bude v následujících účetních obdobích uplatněna.

(j) Závazky, úvěry a finanční výpomoci

Společnost klasifikuje část dlouhodobých závazků, bankovních úvěrů a finančních výpomocí, jejichž doba splatnosti je kratší než jeden rok vzhledem k datu účetní závěrky, jako krátkodobé.

SANDVIK CHOMUTOV PRECISION TUBES spol. s r.o.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2014
v tisících Kč

3. Dlouhodobý majetek

(a) Dlouhodobý nehmotný majetek

	Software	Jiný DNM	Celkem
Pořizovací cena			
Zůst. k 1.1.2014	29 078	6 678	35 756
Přírůstky	212	--	212
Úbytky	-123	--	-123
Přeúčtování	--	159	159
Zůst. k 31.12.2014	29 167	6 837	36 004
Oprávky			
Zůst. k 1.1.2014	27 658	6 678	34 336
Odpisy	936	22	958
Oprávky k úbytkům	-123	--	-123
Zůst. k 31.12.2014	28 471	6 700	35 171
Zůst. hodnota k 1.1.2014	1 420	--	1 420
Zůst. hodnota k 31.12.2014	696	137	833

(b) Dlouhodobý hmotný majetek

	Pozemky	Umělecká díla	Budovy a stavby	Stroje a zařízení	Dopravní prostř.	Nedokonč. DHM	Zálohy	Celkem
Pořizovací cena								
Zůst. k 1.1.2014	24 532	202	751 293	1 769 937	95 845	307 015	2 209	2 951 033
Přírůstky	--	--	19 283	84 113	10 892	57 084	7 038	178 410
Úbytky	--	--	-11 177	-1 540	-7 432	-53 536	--	-73 685
Přeúčtování	--	--	1 158	26 444	631	-26 184	-2 208	-159
Zůst. k 31.12.2014	24 532	202	760 557	1 878 954	99 936	284 379	7 039	3 055 599
Oprávky								
Zůst. k 1.1.2014	--	--	144 053	1 139 994	40 724	--	--	1 324 771
Odpisy	--	--	20 622	84 240	6 692	--	--	111 554
Oprávky k úbytkům	--	--	-4 492	-1 538	-3 293	--	--	-9 323
Zůst. k 31.12.2014	--	--	160 183	1 222 696	44 123	--	--	1 427 002
Opravná položka								
Zůst. k 1.1.2014	--	--	--	--	--	239 575	--	239 575
Přírůstky	--	--	--	--	--	17 621	--	17 621
Rozpuštění	--	--	--	--	--	-28 871	--	-28 871
Zůst. k 31.12.2014	--	--	--	--	--	228 325	--	228 325
Zůst. hodn. k 1.1.2014	24 532	202	607 240	629 943	55 121	67 440	2 209	1 386 687
Zůst. hodn. k 31.12.2014	24 532	202	600 374	656 258	55 813	56 054	7 039	1 400 272

SANDVIK CHOMUTOV PRECISION TUBES spol. s r.o.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2014
v tisících Kč

Mezi nejvýznamnější přírůstky a přeúčtování dlouhodobého majetku v roce 2014 patří:

- 3 chladicí stanice v celkové hodnotě 19 647 tis. Kč
- LOAD PLATE v celkové hodnotě 6 142 tis. Kč

Dále společnost investuje do obnovy výrobních zařízení a rozšiřování výrobních kapacit.

Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek obsahuje projekt výroby trubek pro nukleární průmysl (SG projekt) v hodnotě 216 779 tis. Kč (2013 – 278 085 tis. Kč).

Opravná položka zaúčtovaná z důvodu zastavení projektu zaúčtovaná k 31. prosinci 2014 činí 216 589 tis. Kč (2013 – 239 547 tis. Kč).

V roce 2014 byla část opravné položky k SG majetku ve výši 28 871 tis. Kč rozpuštěna, a to z důvodu odprodeje části tohoto majetku mateřské společnosti.

O případném dalším využití či prodeji nevyužívaného majetku do jiných jednotek skupiny Sandvik budou nadále vedena jednání.

4. Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek nevykázaný v rozvaze

V souladu s účetními postupy, popsanými v bodě 2(a), účtovala společnost část dlouhodobého hmotného a nehmotného majetku do nákladů v roce jeho pořízení. Celková kumulovaná pořizovací hodnota tohoto dlouhodobého hmotného a nehmotného majetku, který je ještě v používání, je následující:

	Zůstatek k 31.12.	
	2014	2013
Drobný dlouhodobý hmotný majetek	41 475	41 594
Drobný nehmotný majetek (software)	28	38

SANDVIK CHOMUTOV PRECISION TUBES spol. s r.o.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2014
v tisících Kč

5. Zásoby

Z důvodu vyššího ocenění použitého v účetnictví než je současná tržní hodnota, společnost vytvořila k 31. prosinci 2014 a k 31. prosinci 2013 opravné položky k následujícím skupinám zásob:

	Zůstatek k 31.12.2014	Zůstatek k 31.12.2013
Suroviny	--	4 758
Náhradní díly	24 242	20 314
Nástroje	554	1 291
Ostatní materiál	11	19
Materiál celkem	24 807	26 382
Nedokončená výroba	1 683	11
Hotové výrobky	256	3 124
Zboží	--	--
Opravná položka k zásobám celkem	26 746	29 517

6. Pohledávky a závazky z obchodních vztahů

- (a) Krátkodobé pohledávky z obchodních vztahů činí 555 073 tis. Kč (2013 – 577 272 tis. Kč), ze kterých 1 688 tis. Kč (2013 – 10 546 tis. Kč) představují pohledávky po lhůtě splatnosti. Opravná položka k pochybným pohledávkám k 31. prosinci 2014 činila 303 tis. Kč (2013 – 303 tis. Kč).
- (b) Krátkodobé závazky z obchodních vztahů činí 350 565 tis. Kč (2013 – 396 382 tis. Kč), ze kterých 3 188 tis. Kč (2013 – 36 068 tis. Kč) představují závazky po lhůtě splatnosti.

7. Krátkodobé přijaté zálohy

Krátkodobé přijaté zálohy představují přijaté zálohy v celkové výši 530 157 tis. Kč (2013 – 0 tis. Kč) v souvislosti s prodejem umbilikálních trubek.

SANDVIK CHOMUTOV PRECISION TUBES spol. s r.o.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2014
v tisících Kč

8. Deriváty

K rozvahovému dni měla společnost otevřeny následující deriváty zajišťující pohledávky a budoucí peněžní toky z obchodních vztahů (v tis. Kč):

Termínovaný obchod		Datum splatnosti	Reálná hodnota 2014 tis. Kč
Forwardový prodej	153 000 USD	28/1/15	-101
Forwardový prodej	615 000 USD	27/6/15	-433
Forwardový prodej	500 000 USD	28/1/15	-401
Forwardový prodej	3 236 000 USD	28/1/15	-1 166
Forwardový prodej	6 284 000 USD	28/1/15	-18 593
Forwardový prodej	6 284 000 USD	25/2/15	-18 644
Forwardový prodej	6 284 000 USD	27/3/15	-18 701
Forwardový prodej	359 000 GBP	28/1/15	- 188
Forwardový prodej	7 598 000 USD	28/1/15	-8 780
Forwardový prodej	7 598 000 USD	25/2/15	-8 841
Forwardový prodej	7 598 000 USD	30/3/15	-8 926
Forwardový prodej	7 598 000 USD	27/4/15	-9 015
Forwardový prodej	3 797 000 USD	28/5/15	-4 557
Forwardový prodej	-350 000 USD	28/5/15	363
Forwardový prodej	130 000 GBP	28/1/15	-54
CELKEM (+ zisk/-ztráta)			-98 037

Deriváty v celkové hodnotě -19 095 tis. Kč (v roce 2013 – -2 584 tis. Kč) se vztahují k již vystaveným fakturám, proto je jejich reálná hodnota zahrnuta ve výsledku hospodaření běžného účetního období.

Deriváty v celkové hodnotě -78 942 tis. Kč (2013 – -9 128 tis. Kč) se vztahují k budoucím peněžním tokům, proto je jejich reálná hodnota zahrnuta ve vlastním kapitálu (viz též bod 10b).

K 31. prosinci 2014, stejně jako v roce 2013, společnost neměla otevřené žádné finanční deriváty k obchodování.

SANDVIK CHOMUTOV PRECISION TUBES spol. s r.o.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2014
v tisících Kč

9. Opravné položky

	Opravná položka k dlouhodobému hm. a nehm. majetku	Opravná položka k zásobám	Opravná položka k poskytnutým zálohám	Opravná položka k pohledávkám	Celkem
Zůstatek k 1.1.2014	239 575	29 517	3 597	303	272 992
Tvorba/-zúčtování	- 11 250	- 2 771	--	--	- 14 021
Zůstatek 31.12.2014	228 325	26 746	3 597	303	258 971

10. Informace o přízněných osobách

(a) Pohledávky a závazky z obchodních vztahů

V pohledávkách a závazcích z obchodních vztahů, popsaných v bodě 6, v dohadných položkách a v přechodných účtech aktiv a pasiv jsou obsaženy i následující zůstatky účtů týkající se vztahů k podnikům ve skupině:

	Pohledávky k 31.12.		Závazky k 31.12.	
	2014	2013	2014	2013
Sandvik AB	7 949	4 614	--	--
Sandvik Materials Technology EMEA AB	22 349	20 818	--	--
Sandvik P&P	--	454	--	--
Sandvik Steel AB	--	--	140 731	123 167
Sandvik Materials Technology Scranton USA	--	--	2 523	1 465
Sandvik Slovakia s.r.o.	--	--	5	--
Sandvik Italia	--	5 956	--	--
Sandvik CZ s.r.o.	5	--	1 930	7 153
Walter CZ s.r.o.	6	--	73	--
Pramet Tools, s.r.o.	30	--	--	--
Sandvik Asia LTD (India)	--	--	43 041	94 052
Sandvik Information Technology Services AB	6	--	766	847
Sandvik Australia Pty Ltd	--	--	146	419
Sandvik Canada	--	--	--	--
Sandvik Materials Technology UK	--	--	535	423
Pensylvania extruded tube company	61	--	--	9 141
SMT CHINA Zhenjiang	--	531	--	--
Sandvik Intellectual Property AB	--	--	3 755	1 740
Sandvik South East Asia PTE. LTD.	--	--	1 482	--
Sandvik Holding GmbH	393	--	--	--
Sandvik Holding France	84	--	--	--
Celkem	30 883	32 373	194 987	238 407

SANDVIK CHOMUTOV PRECISION TUBES spol. s r.o.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2014
v tisících Kč

(b) Tržby a nákupy

	Tržby za rok		Nákupy za rok	
	2014	2013	2014	2013
Sandvik AB	130 546	65 064	--	--
Sandvik Materials Technology EMEA AB	108 841	212 877	2 576	1 962
Sandvik Canada	--	--	--	--
Sandvik SAS France	1 270	1 288	--	--
Sandvik P&P	1 807	872	729	313
Sandvik Steel AB	--	--	1 408 456	1 411 366
Sandvik Materials Technology Scranton USA	--	5 393	9 895	11 927
Sandvik Italia	2 767	88 895	--	--
Sandvik Riser A/S Norway	--	21 384	1 339	--
Sandvik Materials Technology UK	2 762	--	1 881	1 486
Sandvik LLC	--	--	--	--
Sandvik CZ s.r.o.	90	68	6 553	8 827
Sandvik Hungary	--	--	--	--
Sandvik Asia LTD (India)	--	--	482 232	328 470
Santrade Ltd	--	--	--	--
Sandvik Bulgaria	--	--	--	--
Sandvik South East Asia Pte Ltd.	--	--	3 895	--
Sandvik Turkey	--	--	--	301
Sandvik Information Technology Services AB	8	--	8 722	10 508
Sandvik Benelux Belgium	--	--	--	601
SMT CHINA Zhenjiang	--	505	--	--
Sandvik Coromant	--	--	56	--
Sandvik Slovakia s.r.o.	--	--	23	--
Sandvik S.R.L.	--	--	--	--
Sandvik Australia Pty Ltd	--	--	2 801	3 993
Pensylvania extruded tube company	60	--	35 452	21 209
Sandvik Holding France	83	--	--	--
Sandvik Holding GmbH	60	--	--	--
Sandvik Intellectual Property AB	--	--	28 390	8 248
Sandvik Mining and Construction	--	--	57	--
Sandvik UAE	--	--	37	--
Sandvik Utbildnings AB	--	--	229	--
Pramet Tools, s.r.o.	--	--	166	--
Walter CZ s.r.o.	76	77	1 040	706
Celkem	248 370	396 423	1 994 529	1 809 917

SANDVIK CHOMUTOV PRECISION TUBES spol. s r.o.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2014
v tisících Kč

(c) Podíl na zisku

Celková výše podílu na zisku (dividendy) vyplaceného mateřské společnosti Sandvik PT Aktiebolag v roce 2014 dosáhla výše 2 049 293 tis. Kč (2013 – 1 517 822 tis. Kč).

11. Vlastní kapitál

(a) Přehled pohybů vlastního kapitálu:

	Základní kapitál	Zisk běžného období	Výsledek hospodaření min.let	Zákonný rezervní fond	Oceňovací rozdíly z přecenění maj. a záv.	Celkem
Zůstatek k 1.1.2014	850 000	1 469 643	579 650	85 000	-7 394	2 976 899
Výplata podílu na zisku	--	-1 469 643	-579 650	--	--	-2 049 293
Změna oceňovacích rozdílů z přecenění	--	--	--	--	-56 549	-56 549
Zisk za rok 2014	--	1 764 057	--	--	--	1 764 057
Zůstatek k 31.12.2014	850 000	1 764 057	--	85 000	-63 943	2 635 114

K datu sestavení účetní závěrky společnost nerozhodla o rozdělení zisku za rok 2014.

(b) Pohyby na účtu Oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků:

Zůstatek k 1.1.2014	-7 394
Změna reálné hodnoty zajišťovacích derivátů	-69 814
Změna odložené daně související s přeceněním zajišťovacích derivátů – viz. bod 19 (b)	13 265
Zůstatek k 31.12.2014	-63 943

12. Rezervy

	Rezerva na daň z příjmů	Rezervy na nevybranou dovolenou	Ostatní rezervy	Celkem
Zůstatek k 1.1.2014	64 080	8 392	931	73 403
Změna stavu	344 771	2 148	--	346 919
Zaplacené zálohy na daň z příjmů	-291 699	--	--	-291 699
Zůstatek k 31.12.2014	117 152	10 540	931	128 623

Rezerva na daň z příjmů za zdaňovací období 2014 představuje daňovou povinnost sníženou o zaplacené zálohy v průběhu roku 2014.

SANDVIK CHOMUTOV PRECISION TUBES spol. s r.o.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2014
v tisících Kč

13. Informace o výrobním sortimentu

Hlavní činností společnosti je výroba přesně tvarovaných trubek válcovaných za studena z nerezové oceli. Dále se společnost zabývá poskytováním služeb v oblasti opracování materiálu a prodejem zboží. Tržby z těchto činností byly v letech 2014 a 2013 následující:

Tržby		Tuzemsko	Vývoz	Celkem
Výrobky	2014	--	5 195 526	5 195 526
	2013	--	4 479 080	4 479 080
Služby	2014	--	18 618	18 618
	2013	--	6 778	6 778
Zboží	2014	15	--	15
	2013	92	--	92
Celkem	2014	15	5 214 144	5 214 159
	2013	92	4 485 858	4 485 950

14. Zaměstnanci

Počet zaměstnanců a osobní náklady za rok 2014 a 2013:

2014	Počet zaměstnanců	Mzdové náklady	Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	Sociální náklady
Zaměstnanci celkem	579	295 959	98 007	17 164

2013	Počet zaměstnanců	Mzdové náklady	Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	Sociální náklady
Zaměstnanci celkem	559	262 853	87 533	16 419

15. Odměny a půjčky členům statutárních orgánů

V roce 2014, stejně jako v roce 2013, neobdrželi členové statutárních orgánů žádné půjčky a odměny z titulu činnosti v těchto orgánech.

16. Najatý majetek

Společnost neměla k 31. prosinci 2014 ani k 31. prosinci 2013 žádný najatý majetek.

17. Závazky ze sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění

Závazky ze sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění činí 10 770 tis. Kč (2013 – 9 108 tis. Kč). Žádné z těchto závazků nejsou po lhůtě splatnosti.

SANDVIK CHOMUTOV PRECISION TUBES spol. s r.o.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2014
v tisících Kč

18. Stát – daňové závazky a dotace

Daňové závazky a dotace činí 3 493 tis. Kč (2013 – 2 889 tis. Kč). Žádné z těchto závazků nejsou po lhůtě splatnosti.

19. Informace o odměnách statutárním auditorům

Údaje o celkových nákladech na odměny statutárnímu auditorovi nebo auditorské společnosti za účetní období budou uvedeny v příloze konsolidované účetní závěrky, ve které je společnost zahrnuta.

20. Daň z příjmů

(a) Splatná

Splatná daň z příjmů zahrnuje odhad daně za zdaňovací období ve výši 408 851 tis. Kč (2013 – 329 155 tis. Kč) a upřesnění odhadu daně za zdaňovací období 2013 ve výši -5 tis. Kč (2012 – 1 240 tis. Kč).

(b) Odložená

Vykázané odložené daňové pohledávky a závazky

	Pohledávky		Závazky		Rozdíl	
	2014	2013	2014	2013	2014	2013
Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek	--	--	-62 957	-51 906	-62 957	-51 906
Pohledávky	692	692	--	--	692	692
Zásoby	5 082	5 608	--	--	5 082	5 608
Rezervy	2 180	1 771	--	--	2 180	1 771
Přecenění majetku a závazků účtované proti vlastnímu kapitálu	14 999	1 734	--	--	14 999	1 734
Ostatní dočasné rozdíly	1 479	1 377	--	--	1 479	1 377
Odložená daň. pohledávka (závazek)	24 432	11 182	-62 957	-51 906	-38 525	-40 724

V souladu s účetními postupy uvedenými v bodě 2 (i) byla pro výpočet odložené daně použita daňová sazba platná pro období, ve kterém budou daňový závazek nebo pohledávka uplatněny, tj. pro rok 2014 a následující – 19 %.

SANDVIK CHOMUTOV PRECISION TUBES spol. s r.o.

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2014
v tisících Kč

21. Výzkum a vývoj

Společnost vynaložila 1 861 tis. Kč (2013 – 1 656 tis. Kč) na základní výzkum v následujících projektech: svařování nového materiálu SAF 3207 HD různými typy svařovacích přídavných materiálů, kvalifikování postupů svařování na nových svařovacích zdrojích materiálu SAF 2507, svařování a navíjení silnostěných trubek (58,4 x 3,8 mm). Cílem těchto projektů je kvalifikace postupů svařování a implementace postupů svařování do výrobního procesu, vycházející ze stávající používané metody svařování s cílem zvýšit výrobní kapacitu, snížit výmětovost a dopady na pracovní prostředí.

Dalším cílem je kvalifikovat pro nové materiály vhodné přídavné materiály.

22. Závazky nevykázané v rozvaze

Společnost eviduje k 31. prosinci 2014 celní garance ve výši 10 000 tis. Kč (2013 – 10 000 tis. Kč) a obchodní garance ve výši 242 810 EUR (2013 – 242 810 EUR).

23. Významná následná událost

Vedení společnosti není známa žádná významná následná událost, která by měla vliv na účetní závěrku k 31. prosinci 2014.

Sestaveno dne: 9. února 2015	Podpis statutárního orgánu nebo fyzické osoby, která je účetní jednotkou  RNDr. Jiří Polman, CSc. Jednatel  Ing. Ludmila Hronová, MBA Jednatel
--	---